

CE Konformitätserklärung

Declaration of CE-Conformity | Déclaration de conformité CE

Gegenstand | Object | Objet

Speisentransportwagen | food transport trolley | Chariot de transport de repas

Artikelgruppe | Article category | Groupe d'articles

26000

Typ | Type | Type

Umluft beheizt, gekühlt | heated, cooled with circulating air | chauffé, refroidi avec ventilateur

Es wird bescheinigt, dass das/die zuvor näher beschriebene/n Produkt/e der/den im Folgenden aufgelisteten EU-Richtlinie/n entspricht/entsprechen:

2006/95/EWG

Darüber hinaus wurden folgende harmonisierte Normen angewandt:

EN 61140, EN 60335-1, EN 60335-2-50

Im Übrigen wird bescheinigt, dass das/die Produkt/e weder Störungsquellen noch störungsanfällige Bauteile im Sinne der EMV-Richtlinie enthält/enthalten.

It is certified that the product/s described in detail before, correspond/s to the European Union directive/s listed in the following:

2006/95/EWG

Furthermore, the following harmonised standards have been applied:

EN 61140, EN 60335-1, EN 60335-2-50

Incidentally, it is certified that the product/s contain/s neither sources of disturbance nor components liable to disturbances according to the EMC directive.

Il est certifié que le/s produit/s décrit/s en détail ci-dessus, correspond/ent aux directive/s de l'UE énuméré/es dans ce qui suit:

2006/95/EWG

En outre, les normes harmonisées suivantes ont été appliquées:

EN 61140, EN 60335-1, EN 60335-2-50

Il est certifié aussi, que le/s produit/s ne contient/contiennent ni des sources de perturbation ni des éléments de construction exposés à des perturbations correspondant aux directives de l'AECM.

Coesfeld, 29.04.2010

Helmut Schumacher
Vorname, Nachname

Geschäftsführung
Position

Unterschrift

Jürgen Gottwald
Vorname, Nachname

Leiter Normenstelle
Position

Unterschrift

Dokumentationsbevollmächtigter
Jürgen Gottwald

HUPFER® Metallwerke
GmbH & Co. KG

info@hupfer.de

Diese Konformitätserklärung ist eine original Konformitätserklärung in deutscher Sprache und kann gleichlautende Übersetzungen in weiteren EU-Sprachen enthalten. This declaration of conformity is an original declaration of conformity in the German language and can contain identical translations in the other EU languages. Cette déclaration de conformité est une déclaration de conformité originale en langue allemande et peut contenir des traductions conformes en d'autres langues de l'UE.

HUPFER® Metallwerke GmbH & Co KG
Dieselstraße 20 | 48653 Coesfeld | Deutschland | +49 2541 805-0 | info@hupfer.de



Dichiarazione di conformità CE

CE verklaring van overeenstemming | Declaración de Conformidad CE



Oggetto | Onderwerp | Objeto

Carrelli bagnomaria armadiati | Voedseltransportwagen | Carro para transporte de comida

Gruppo d'articoli | Artikelgroep | Grupo de artículos

26000

Tipo | Type | Tipo

riscaldamento, refrigerazione ventilato/a | Omlucht verwarmd, gekoeld | calentamiento, refrigeración por circulación de aire

Si certifica che il/i prodotto/i meglio identificato/i sopra, corrisponde/ono alle Direttiva/e della Unione Europea di seguito indicata/e:

2006/95/CEE

Inoltre sono stati applicati le seguenti norme armonizzate:

EN 61140, EN 60335-1, EN 60335-2-50

Per il resto viene certificato, che il/i prodotto/i non contiene/contengono ne fonti di disturbi ne componenti soggetti ai disturbi secondo le norme EMC.

Er wordt bevestigd, dat het/de hiervoor nader beschreven product/en aan de volgende opgesomde EU-richtlijn/en voldoet/voldoen:

73/23/EWG

Bovendien werden volgende geharmoniseerde normen toegepast:

EN 61140, EN 60335-1, EN 60335-2-50

Voor het overige wordt bevestigd, dat het/de product/en noch storingsbronnen noch componenten die vatbaar zijn voor storingen in de zin van de EMV- richtlijn bevat/bevatten.

Queda certificado que el/los producto/s descrito/s con mayor detalle anteriormente cumple/n con la/las directiva/s UE recopilada/s a continuación:

2006/95/EWG

Además de esto, se aplicaron las siguientes normas armonizadas:

EN 61140, EN 60335-1, EN 60335-2-50

Por lo demás, queda certificado que el/los producto/s no contiene/n fuentes de perturbación o componentes sujetos a fallos en el sentido de la directiva CEM.

Coesfeld, 29.04.2010

Helmut Schumacher
Prenome, Cognome

Geschäftsführung
Posizione

Firma

Jürgen Gottwald
Prenome, Cognome

**Capo dell'istituzione di
norme**
Posizione

Firma

**Responsabile della documentazione
tecnica**
Jürgen Gottwald

HUPFER® Metallwerke
GmbH & Co. KG

info@hupfer.de

La presente dichiarazione di conformità è una dichiarazione di conformità originale in lingua tedesca e può contenere le rispettive traduzioni in altre lingue dell'Unione Europea. Deze conformiteitsverklaring is een originele conformiteitsverklaring in de Duitse taal en kan eensluitende vertalingen in verdere EU-talen bevatten. Esta declaración de conformidad es el original en alemán de una declaración de conformidad y puede incluir traducciones con idéntico contenido a otras lenguas de la UE.

HUPFER® Metallwerke GmbH & Co KG
Dieselstraße 20 | 48653 Coesfeld | Deutschland | +49 2541 805-0 | info@hupfer.de

